

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 3 (1937-1938)
Heft: 12

Vorwort: Liebe Schweizer im Ausland!
Autor: Baumann, Johannes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AUCKLAND, N.Z.

+++++

3rd Year, Vol. 12.

1st. SEPTEMBER, 1938.

+++++



Monthly Publication of the
SWISS BENEVOLENT SOCIETY in New Zealand

Groupe New Zealand of the N.H.G.

LIEBE SCHWEIZER IM AUSLAND !

Wohl kaum ein Land der Erde gibt es, in dem nicht auch Schweizer anzutreffen wären. Mannigfaltig wie ihre Schicksale sind die Gründe, die sie in die Fremde geführt haben. Arbeit, Pflichterfüllung und restlose Hingabe an die gestellte Aufgabe, welcher Art diese auch sei, haben den Schweizernamen im Ausland zu hohem Ansehen gebracht.

Euch allen, die ihr dazu beiträgt, gilt unsere Anerkennung. Dankbar sind wir Euch aber auch für die Anhänglichkeit, die Ihr Eurer angestammten Heimat entgegenbringt und bewahrt, wie sehr auch die Einflüsse fremder Umgebung auf Euch einwirken mögen. Euch zu zeigen, dass unser liebes Vaterland Eurer in Treue gedenkt, soll Sinn und Zweck dieser Schrift sein.

Bern, den 3. Juni 1938.

JOHANNES BAUMANN

Bundespräsident.

=====

WEDDING BELLS.

WHITE - STEINER.

A happy event took place at St. Joseph's Church, Te Aroha on June 22nd. when Josephine Ida, second daughter of Mr. and Mrs. John W. Steiner, Eastport Rd., Waihou, and Claude Stanley White, second son of Mr. and Mrs. A. White of No. 1 Road, Waitoa were joined in holy matrimony by the Rev. Father Murphy.

Miss Hilda Steiner, elder sister of the bride, and Miss Pauline Steiner, cousin, were bridesmaids, while the bridegroom was attended by his brother V. White as best man and Herbert Steiner, the bride's brother, as groomsman. Zita Steiner, younger sister of the bride, and Rita Steiner, cousin, acted as flower girls.

Later on a reception was held at the Masonic Hall, where Mr. & Mrs. Steiner, assisted by Mr. & Mrs. White, received about 160 guests.

After an extended honeymoon through the North Island, the happy couple have now settled down at Eastport Road, Waihou.

Amongst the many guests, too numerous to mention them all, we find the following Swiss names : A considerable number of